



ETIKAI KÓDEX

2017. JÚLIUS





TARTALOM

- 03 • BEVEZETÉS
- 04 • KIRE VONATKOZIK EZ AZ ETIKAI KÓDEX?
- 05 • A VÁLLALATCSOPORTON BELÜLI KAPCSOLATOK
- 06 • KAPCSOLATUNK MEGRENDELŐINKKEL, BESZÁLLÍTÓINKKAL ÉS VERSENYTÁRSAINKKAL
- 07 • KAPCSOLATUNK RÉSZVÉNYESEINKKEL
- 08 • ESZKÖZVÉDELEM
- 09 • FELELŐS VÁLLALKOZÁSKÉNT TETT KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK
- 10 • A GLOBÁLIS MEGÁLLAPODÁS
- 11 • KIHEZ FORDULHATOK A KÓDEXSZEL KAPCSOLATBAN?



BEVEZETÉS

Fejlődésünk nagymértékben az összes érdekelt fél – elsősorban munkavállalóink, megrendelőink, beszállítóink, bankjaink és részvényeseink – által a Mersenbe vetett bizalomnak köszönhető.

Az etikai kódex újból megfogalmazza – vállalatcsoportként és egyénekenként egyaránt fennálló – elkötelezettségünket aziránt, hogy megszolgáljuk ezt a bizalmat, majd építsünk is rá. Kulcsfontosságú, hogy az etikai kódexet minél szélesebb körben ismerjék, hogy alapvető értékeinkről mindenki képet alkothasson. Ezek az értékek létfontosságúak a vállalatcsoport fejlődése szempontjából.

Az etikai kódex a Mersen minden munkavállalójára – függetlenül a beosztásától –, valamint az igazgatótanácsi tagokra egyaránt vonatkozik. Mindannyiukra számítok abban a tekintetben, hogy betartják és üzleti partnereink – különösen beszállítóink – figyelmébe is ajánlják ezeket az előírásokat, hogy ők is vállalják azok végrehajtását.

Luc Themelin
vezérigazgató

És az Igazgatóság:

Thomas Baumgartner
pénzügyi igazgató

Gilles Boisseau
a Vállalatcsoport alelnöke,
Elektromos áram

Christophe Bommier
a Vállalatcsoport alelnöke, Technológia,
Kutatás, Innováció és Üzleti támogatás

Thomas Farkas
a Vállalatcsoport alelnöke,
Stratégia és Fúziók és felvásárlások
(M&A)

Jean-Philippe Fournier
a Vállalatcsoport alelnöke, Működési
kiválóság

Eric Guajioty
a Vállalatcsoport alelnöke,
Korszerű anyagok

Estelle Legrand
a Vállalatcsoport alelnöke, Humán
erőforrások

Didier Muller
a Vállalatcsoport alelnöke, Ázsia
és Latin-Amerika



ETIKAI KÓDEX

Kire vonatkozik ez az Etikai kódex?

Az Etikai kódex a Mersen és leányvállalatai valamennyi munkavállalójára, vezető tisztségviselőjére és igazgatójára vonatkozik világszerte.

Az Etikai kódex 13 nyelven (arab, kínai, angol, francia, német, koreai, olasz, japán, portugál, spanyol, hindi, magyar és török) elérhető annak érdekében, hogy a lehető legtöbb munkavállaló a saját anyanyelvén olvashassa.

Franciaországban a francia változat az irányadó, mindenütt máshol az angol.

Az etikai kódex a Mersen céges weboldalán és az intraneten érhető el.

Az Etikai kódex megsértését megfelelően kivizsgáljuk; a vizsgálat nyomán fegyelmi eljárás is indulhat a vállalat belső szabályzata, valamint az érintett ország jogszabályai és előírásai szerint.

A helyes magatartással kapcsolatos online képzés

E dokumentum mellett a Mersen elektronikus távoktatási programot is kínál munkavállalóinak az etika témakörében, amely számos kérdés tekintetében tartalmazza a Vállalatcsoport elvárásait és normáit.

A jogszabályok és az emberi jogok tiszteletben tartása

Nagy fontosságot tulajdonítunk a nemzetközi, valamint azon országokban hatályos nemzeti és helyi jogszabályoknak és előírásoknak, ahol üzleti tevékenységet folytatunk. Különös figyelmet fordítunk a munkajogi, versenyjogi, korrupció és pénzmosás elleni jogszabályokra.

A jogszabályok vagy a helyi szokásjog és az Etikai kódex egymással való ütközése esetén a szigorúbb szabályok az irányadók.

Ezenfelül a Mersen 2009-ben aláírta az ENSZ Globális Megállapodását, így a Megállapodás alapelveit is, amelyeket e dokumentum végén ismertetünk.

Számos országban jelen vagyunk, és zéró toleranciát hirdettünk a gyermekmunkával és a kényszermunkával szemben.

A VÁLLALATCSOPORTON BELÜLI KAPCSOLATOK



Vállalatunk tevékenysége elsősorban a Mersennél dolgozó nők és férfiak munkájára épül. Ők rendelkeznek szakértelemmel, és dolgoznak ki innovatív megoldásokat. Tudásuk és gyakorlati készségeik jelentik a vállalat legbecsesebb vagyonát, humán tőkénket.

Ezen alapmeggyőződésünktől vezérelve aktívan törekszünk arra, hogy fejlesszük munkacsoportjainkat, ugyanakkor folyamatosan igyekszünk garantálni biztonságukat és védelmüket, valamint személyes gyarapodásukat. Minden munkavállalónktól elvárjuk, hogy felelősségteljes magatartást tanúsítson – attól függetlenül, hogy a szervezet melyik szintjén dolgozik.

Ennek érdekében a Vállalatcsoport és munkavállalói, vezető tisztségviselői és igazgatói elkötelezetten vallják a következő elveket:

Egészségvédelem és biztonság

- A Vállalatcsoport kötelezettséget vállal arra, hogy végrehajtja az egyének védelme és biztonsága érdekében szükséges intézkedéseket. A munkavállalók, vezető tisztségviselők és igazgatók vállalják, hogy betartják a Vállalatcsoport összes egészségre és biztonságra vonatkozó iránymutatását és eljárását.
- A Vállalatcsoport biztosítja, hogy egészségre és biztonságra vonatkozó politikáját mindenki megismerje, megértse és alkalmazza is – a kereskedelmi, üzleti és pénzügyi kötelezettségektől függetlenül. A munkavállalók, vezető tisztségviselők és igazgatók vállalják, hogy azonnal értesítik üzletág-igazgatójukat vagy a Vállalatcsoport egészséggel és biztonsággal foglalkozó vezetőjét az egészséggel és biztonsággal kapcsolatban tudomásukra jutó minden problémáról.

Zaklatás

- A Vállalatcsoport vállalja, hogy megvédi a munkavállalókat a zaklatás, megfélemlítés és erőszak minden formájától, legyen az fizikai, lelki vagy szexuális jellegű. A munkavállalók, vezető tisztségviselők és igazgatók vállalják, hogy támogatják és segítik a Vállalatcsoport zaklatásmentes munkahely és mások tisztelete iránti elkötelezettségét.

Esélyegyenlőség

- A Vállalatcsoport kötelezettséget vállal arra, hogy semmilyen alapon nem alkalmaz megkülönböztetést senkivel szemben, és mindenki számára biztosítja az esélyegyenlőséget az egyéni készségek és alkalmasság szerinti munkaerő-felvétel, fizetés, feladatok és előléptetés tekintetében. A munkavállalók, vezető tisztségviselők és igazgatók vállalják, hogy támogatják és segítik a Vállalatcsoport sokféleség és esélyegyenlőség iránti elkötelezettségét, és tartózkodnak mindenfajta diszkriminatív magatartástól.

Kölcsönös tisztelet

- A Vállalatcsoport vállalja, hogy védi a munkavállalók magánéletét; különösen azt, hogy biztosítja a személyes adatok bizalmas kezelését. A munkavállalók, vezető tisztségviselők és igazgatók vállalják, hogy támogatják és segítik a Vállalatcsoport adatvédelem iránti elkötelezettségét, és maguk is tiszteletben tartják mások magánéletét.



KAPCSOLATUNK MEGRENDELŐINKKEL, BESZÁLLÍTÓINKKAL ÉS VERSENYTÁRSAINKKAL

Üzleti tevékenységünk két szakterület köré rendeződik, ahol vezető pozíciót szereztünk, vagy közösen vagyunk piacvezetők a világpiacon. Ezekben a szakterületeken – megrendelőink ipari teljesítményének optimalizálása érdekében – innovatív megoldásokat hozunk létre a megrendelői igények alapján. Ebből következően a Mersen csoport elkötelezett aziránt, hogy meg szolgálja megrendelői bizalmát.

Ennek érdekében a Vállalatcsoport és munkavállalói, vezető tisztségviselői és igazgatói vállalják, hogy:

Verseny

- minden vonatkozásban eleget tesznek a versenyjog szabályainak, mindenekelőtt nem osztanak meg információkat versenytársainkkal az árképzéssel vagy az üzleti tervekkel kapcsolatban.

Aktív vesztegetés

- üzleti tranzakció biztosítása vagy fenntartása céljából nem engedélyeznek semmiféle közvetlen vagy közvetett kifizetést vagy más juttatást (például szolgáltatást, utazást, reprezentációs juttatást vagy termék adását) harmadik felek részére. A munkavállalók, vezető tisztségviselők és igazgatók gondoskodnak arról, hogy üzleti partnereinket és közvetítőinket tájékoztassák ezekről a normákról, és ők vállalják e normák betartását.

Passzív vesztegetés

- sem közvetlenül, sem közvetve nem kérnek vagy fogadnak el pénzt vagy juttatásokat (például ajándékot vagy meghívást), kivéve, ha az ajándék vagy meghívás névleges értékkel bír. A meghívás vagy ajándék elfogadását (az üzleti ebéd kivételével) a vállalatvezetésnek minden esetben engedélyeznie kell.

Bizalmas adatkezelés

- nem közölnek mással olyan információkat, amelyek közlése bármely érdekelt félnek kárt okozhat.

Összeférhetetlenség

- nem kötnek ügyletet olyan vállalkozással, amelyben a munkavállalók, vezető tisztségviselők és igazgatók, családtagjaik vagy barátaik érdekeltséggel rendelkeznek, és nem hallgatnak el az összeférhetetlenséggel kapcsolatos információt. A munkavállalók, vezető tisztségviselők és igazgatók tartózkodnak olyan ajándék vagy meghívás felajánlásától vagy elfogadásától, amely nem egyeztethető össze a vonatkozó jogszabályokkal és gyakorlatokkal. Ezenfelül tartózkodnak attól, hogy a vállalatvezetés vagy a vezérigazgató előzetes írásos hozzájárulása nélkül olyan vállalkozásba fektessenek vagy olyan vállalkozásban szerezzenek érdekeltséget, amely a Mersen megrendelője, versenytársa vagy beszállítója.

Beszállítók kiválasztása

- nem dolgoznak olyan beszállítóval, amely már több alkalommal nem tartotta be a jelen Etikai kódexben foglaltakat, különösen az ENMSZ Globális Megállapodásának tíz elvét és/vagy a konfliktusok által érintett és nagy kockázatot jelentő térségekből származó ásványok felelősségteljes ellátási lánc tekintetében követendő kellő gondosságról szóló OECD-útmutatást. Ha egy beszállító megfelelése kétséges, erre vonatkozóan ellenőrzést kell végezni. Belső vagy külső ellenőrt kell kiküldeni a beszállítóhoz, aki megvizsgálja a beszállító társadalmi, környezetvédelmi és munkaügyi gyakorlatait.

KAPCSOLATUNK RÉSZVÉNYESEINKKEL



A Mersen részvénytőkéje intézményi és egyéni befektetők tulajdonában van. A Vállalatcsoport által kifelé közölt információk nagyon értékesek lehetnek a befektetők számára.

Ezen információk sértetlenségéért és tisztességes bemutatásáért minden munkavállaló egyénileg felel.

Ennek érdekében a Vállalatcsoport és munkavállalói, vezető tisztségviselői és igazgatói vállalják, hogy:

Tisztességes ismertetés

- helytálló, pontos és tisztességesen bemutatott információkat adnak a nagyközönségnek, és egyenlő hozzáférést biztosítanak a részvényeseknek az információkhoz.

Bennfentes kereskedelem

- rendszeresen tájékoztatják a munkavállalókat – különösen a „belső” jogállású alkalmazottakat – arról, hogy a piaci visszaélésekről szóló európai uniós rendeletnek megfelelően a Mersen-részvényekkel való kereskedelem mindaddig tiltott a számukra, amíg a Vállalatcsoportra vonatkozó, számukra ismeretes belső információk a nagyközönség számára hozzáférhetővé nem válnak. E célból a bennfenteseket levélben kell tájékoztatni a bennfentes kereskedelemmel és a belső információk jogellenes közlésével járó szankciókról.

Minden olyan személy, akinek – állandóan vagy esetenként – belső információkról van tudomása, az információk jellegétől függetlenül bennfentesnek minősül.

A belső információk olyan információk, amelyeket nem hoztak nyilvánosságra, és amelyeket egy észszerűen eljáró befektető valószínűleg felhasználna, amikor befektetési döntéseket hoz.



ESZKÖZVÉDELEM

A Mersen eszközeinek célja az, hogy minden munkavállalónk számára lehetővé tegye, hogy közös céljaink elérése érdekében dolgozzon. A munkavállalóknak, vezető tisztségviselőknek és igazgatóknak kötelessége, hogy segítsenek megvédeni az eszközportfóliót mindenfajta kár, eltulajdonítás vagy hűtlen kezelés ellen.

Ennek érdekében a Vállalatcsoport és munkavállalói, vezető tisztségviselői és igazgatói vállalják, hogy eleget tesznek a következő elveknek:

Titoktartás

- Minden szellemi tulajdont, szaktudást és a projektekhez, gyártáshoz, munkaügyi és üzleti adatokhoz fűződő összes információt bizalmasan kell kezelni, amennyiben a felfedésük káros lehet a Vállalatcsoport érdekeire.
- A Vállalatcsoport napi működésére vagy belső projektjeire vonatkozó minden olyan információ és/vagy szakmai dokumentum, amelynek nyilvánosságra hozatalát vagy közlését a vállalatvezetés nem engedélyezte, kizárólag belső használatra szolgál, és a Vállalatcsoporton kívüli személlyel való megosztása tilos.

A vállalat eszközeinek használata

- A Mersen eszközeit a Vállalatcsoport biztonsági iránymutatásaival és szabályzataival összhangban kell használni; az eszközöket nem szabad jogellenes vagy a Vállalatcsoport üzleti tevékenységéhez nem kapcsolódó célokra használni.

A Vállalatcsoport jó hírneve

- A munkavállalók, vezető tisztségviselők és igazgatók vállalják, hogy a Vállalatcsoport érdekeit szem előtt tartva járnak el, és biztosítják, hogy véleményük és érdekeik ne ütközzenek a Mersenével.

FELELŐS VÁLLALKOZÁSKÉNT TETT KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK



Arra törekszünk, hogy „jó vállalkozó polgárként” járjunk el, a társadalmi, környezetvédelmi és gazdasági szempontokat is beépítve tevékenységünkbe és harmadik felekkel való üzleti kapcsolatainkba.

Valamennyi munkavállalónk kötelezettséget vállal arra, hogy ennek megfelelően jár el, szem előtt tartva ugyanakkor minden érdekelt fél érdekét.

Ennek érdekében a Vállalatcsoport és munkavállalói, vezető tisztségviselői és igazgatói vállalják, hogy:

A pénzügyi kimutatások pontossága

- a Vállalatcsoporthoz tartozó vállalatok összes eszközét, kötelezettségét, kiadását és más ügyleteit vezetik a könyveikben és pénzügyi kimutatásaikban, és mindezeket a vonatkozó számviteli jogszabályoknak megfelelően kezelik. E pénzügyi információknak hűen kell tükrözniük a Csoporthoz tartozó vállalatok könyvelését és eszközeit; eltitkolt pénzeszközöket vagy a könyvekben fel nem tüntetett eszközöket nem szabad tartani vagy létrehozni.

Környezetvédelem

- betartják a vonatkozó környezetvédelmi jogszabályokat és előírásokat mindenütt, ahol üzleti tevékenységet folytatunk.

Fenntartható fejlődés

- a minimálisra csökkentik a tevékenységünkben fakadó környezeti hatásokat. Ennek érdekében vállaljuk a bevált gyakorlatok meghatározását, különösen az erőforrások fenntartható használata, az energiafogyasztás és a hulladékgazdálkodás terén.

Adományozással és védnökséggel kapcsolatos politika

- szerepet vállalnak azon régiók társadalmi és kulturális életében, ahol üzleti tevékenységet folytatunk, a szóban forgó tevékenységeket előmozdító különböző szervezeteknek nyújtott pénzügyi és/vagy természetbeni hozzájárulás formájában; továbbá segítséget nyújtanak olyan szervezeteknek, amelyek értékeinkkel összhangban álló, valamint vállalati célunkhoz és célkitűzéseinkhez kapcsolódó projekteket támogatnak – az „Adományozás és védnökség” című szabályzatunkban megállapított korlátokon belül.



EMBERI JOGOK

- **1. elv:** A vállalkozásoknak támogatniuk kell és tiszteletben kell tartaniuk a nemzetközileg kinyilatkoztatott emberi jogokat; és
- **2. elv:** Biztosítaniuk kell, hogy az emberi jogi visszaélésekben ne váljanak bűnrészesekké.

MUNKAJOG

- **3. elv:** A vállalkozásoknak elő kell segíteniük az egyesülés szabadságát és a kollektív tárgyaláshoz való jogot;
- **4. elv:** mindenfajta kényszermunka megszüntetését;
- **5. elv:** a gyermekmunka tényleges eltörlését; és
- **6. elv:** a diszkrimináció megszüntetését az alkalmazás és a foglalkoztatás tekintetében.

KÖRNYEZETVÉDELEM

- **7. elv:** A vállalkozásoknak a környezeti kihívások tekintetében elővigyázatos megközelítést kell tanúsítaniuk;
- **8. elv:** kezdeményezésekkel kell előmozdítaniuk a környezetért érzett nagyobb felelősséget; és
- **9. elv:** bátorítaniuk kell a környezetbarát technológiák fejlesztését és elterjedését.

KORRUPCIÓELLENES ELVEK

- **10. elv:** A vállalkozásoknak fel kell lépniük a korrupció minden formája – köztük a zsarolás és a vesztegetés – ellen.



KIHEZ FORDULHATOK A KÓDEXSEL KAPCSOLATBAN?

Ha bármilyen kérdése van azzal kapcsolatban, hogy hogyan kell alkalmazni a jelen Etikai kódexben ismertetett elveket, forduljon üzletág-igazgatójához vagy az Önöknél működő Humánerőforrás-osztályhoz.

Ha bizonyos gyakorlatokkal kapcsolatban aggályai vannak, a lehető legrövidebb időn belül forduljon operatív vagy másodlagos vezetőjéhez, az Önöknél működő vezetőséghez vagy a Humánerőforrás-osztályhoz (az Önök létesítményében, illetve régió-, egység- vagy Vállalatcsoport-szinten). Néhány országban, nevezetesen az Egyesült Államokban és Kanadában erre külön eljárást hoztak létre. Az eljárás ismertetése a Mersen intranetjén, a Humán erőforrások részben a „Munkakapcsolatok” cím alatt olvasható. Az Igazgatóság azon tagjához is fordulhat, aki aláírta az Etikai kódexet, vagy megkeresheti a Vállalatcsoport compliance-vezetőjét. Egyes országokban további erőforrások – mint például a munkavállalók képviselői – is rendelkezésre állnak.

Ha egy Vállalatcsoporton kívüli személynek aggályai merülnek fel a Mersen bizonyos gyakorlataival kapcsolatban, akkor a Vállalatcsoport Humán erőforrásért felelős alelnökéhez mint etikai vezetőhöz, vagy a Vállalatcsoport compliance-vezetőjéhez is fordulhat.

Aki aggályait jóhiszeműen felveti, ezért semmiféle retorzió nem érheti. Vállaljuk, hogy az ilyen személyek fellépését bizalmasan kezeljük, és a nem helyénvaló magatartást minden esetben a lehető legrövidebb időn belül kivizsgáljuk.



A VILLAMOS ENERGIA ÉS A FEJLETT
ANYAGOK GLOBÁLIS SZAKÉRTŐJE.



WWW.MERSEN.COM